konnte andererseits diesen Druck durch Intensivierung der Böden auf die naturnahen Landschaftsteile verlagern, welche dadurch heute nur noch in spärlichen Inseln vorhanden sind.

Die vorliegende Arbeit versucht nun, auf den naturräumlichen und sozioökonomischen Rahmenbedingungen aufbauend, den Landschaftswandel im Rheintalraum des Fürstentums Liechtenstein aufgrund verschiedener Untersuchungen nachzuzeichnen. Es werden Ursachen und Wirkungen im Siedlungs- wie für den Freiraum im einzelnen dargestellt und Folgerungen für nötige Zukunftsperspektiven Liechtensteins gezogen.

## **RÉSUMÉ**

Entre le Rhin et le pied des montagnes, l'étroite plaine du Liechtenstein ne mesure que 5000 ha et ne représente que 30 % de la surface du pays. Les débordements réguliers du fleuve, la fréquence des coulées de boue consécutives à une forte érosion d'origine tectonique, les nombreux incendies attisés par le föhn ont empêché autrefois cette vallée alpestre de transit de connaître la prospérité. Les bâtiments anciens encore existants reflètent cette pauvreté. Une exploitation agricole intensive ne s'est développée que peu à peu dès le milieu du 19° siècle jusque vers la deuxième guerre mondiale, grâce aux efforts fructueux pour endiguer le Rhin, et grâce à l'assainissement des terrains, obtenu par la construction du collecteur intérieur et par les drainages.

Jusque vers 1900 environ, 1600 à 1800 ha de prés à litière s'ètendaient sur environ 40 % de la plaine. Il n'est resté aujourd'hui que 8 %. En l'espace d'une génération, le Liechtenstein a passé d'un coup d'une société en grande partie agraire à la société postindustrielle. Alors que pendant la deuxième guerre mondiale encore 30 % de la population était active dans l'agriculture et la sylviculture, cette proportion n'est plus que de 3 % à peine.

La mise en culture relativement tardive de la plaine et l'essor économique ont eu un impact durable sur la nature et le paysage.

L'urbanisation dispersée, les quelque 2000 ha de zones à bâtir, capa-